

## DEUTSCH

### Für die Frischhaltedosen

C-FHD 4023 K	Artikelnummer 414023
C-FHD 4024 G	Artikelnummer 414024
C-FHD 4007 K	Artikelnummer 414007
C-FHD 4008 K	Artikelnummer 414008
C-FHD 4009 K	Artikelnummer 414009
C-FHD 4010 G	Artikelnummer 414010
C-FHD 4011 G	Artikelnummer 414011

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde  
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte beachten Sie nachfolgende Hinweise.

### Warnhinweise

#### Warnung! Erstickungsgefahr!

- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern!

#### **WARNUNG vor Verbrühungsgefahr beim Öffnen der Frischhaltedosen!**

Bei Erhitzung in der Mikrowelle:

- **Die Frischhaltedosen, die Deckel und die Lebensmittel können während der Erhitzung in der Mikrowelle sehr heiß sein. Verschlussene Frischhaltedosen können sich explosionsartig öffnen.**
- Vermeiden Sie, dass heißer Inhalt aus der Frischhaltedose spritzt.
- Öffnen Sie den Deckel vorher und legen Sie ihn 90° gedreht auf die Frischhaltedose.
- Nutzen Sie einen Topflappen, um eine heiße Frischhaltedose zu entnehmen.

#### Hygiene und Reinigung

- Spülen Sie die Frischhaltedosen vor der ersten Anwendung aus.
- Spülen Sie in gewohnter Weise von Hand oder in der Spülmaschine.
- **Vermeiden Sie die Bildung von Keimen.** Spülen Sie die Frischhaltedosen direkt nach der Anwendung aus.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.

#### Allgemeine Hinweise

- Die Artikel sind für den Privathaushalt konzipiert. Verwenden Sie die Artikel nicht gewerblich.
- Die Artikel sind zum Aufbewahren und Einfrieren von Lebensmitteln bestimmt.

- Die Artikel sind mikrowelleneeignet. Erhitzen Sie jedoch bei einer Leistung von 800 bis 900 Watt nicht länger als 3 Minuten.
- Die Artikel eignen sich nicht zum Kochen von Lebensmitteln.
- Haben Sie vor Lebensmittel einzufrieren, füllen Sie die Frischhaltedosen nur zu ¾, da sich Gefriergut ausdehnt.
- Öffnen Sie gefrorene Frischhaltedosen mit Vorsicht, da die Deckel brechen können.
- Verschließen Sie die Frischhaltedosen, indem Sie am Deckel alle vier Verschlüsse einrasten.
- Öffnen Sie die Frischhaltedosen, indem Sie die Rasten lösen.



Für Lebensmittel geeignet.



Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den Richtlinien Ihrer Kommune. Führen Sie den Artikel nach Ende seiner Nutzung der Wertstoffsammlung zu.

## ENGLISH

### For the Food Storage Containers

C-FHD 4023 K	Item number 414023
C-FHD 4024 G	Item number 414024
C-FHD 4007 K	Item number 414007
C-FHD 4008 K	Item number 414008
C-FHD 4009 K	Item number 414009
C-FHD 4010 G	Item number 414010
C-FHD 4011 G	Item number 414011

Dear Customer

Thank you for choosing our product. Please note the following informations.

### Warning Notices

#### Warning! Danger of Suffocation!

- Keep packaging material away from children and animals!



**WARNING of scalding hazard when opening the food storage containers!**

When heated in the microwave:

- **The food storage containers, the lids and the food can be very hot during heating in the microwave. Closed food storage containers can open explosively.**
- Avoid hot contents splashing out of the food storage container.
- Open the lid beforehand and place it on the food storage container turned 90°.
- Use an oven mitt to remove a hot food storage container.

#### Hygiene and Cleaning

- Rinse the food storage containers before using them for the first time.
- Rinse in the usual way by hand or in the dishwasher.

- **Avoid the formation of germs.** Rinse the food storage containers immediately after use.
- Do not use abrasive or corrosive cleaning agents.

### General Notes

- The articles are designed for private households. Do not use the articles commercially.
- The articles are intended for storing and freezing food.
- The articles are microwaveable. However, do not heat for more than 3 minutes at a power of 800 to 900 watts.
- The items are not suitable for cooking food.
- If you intend to freeze food, fill the food storage containers only ¾ full, as frozen food expands.
- Open frozen food storage containers with care as the lids may break.
- Close the food storage containers by engaging all four latches on the lid.
- Open the food storage containers by releasing the catches.



Suitable for food.



Dispose of the packaging according to your local authority's guidelines. Take the item to the recycling collection at the end of its use.

## NEREDLANDS

### Voor de voedselopslagcontainers

C-FHD 4023 K	Artikelnummer 414023
C-FHD 4024 G	Artikelnummer 414024
C-FHD 4007 K	Artikelnummer 414007
C-FHD 4008 K	Artikelnummer 414008
C-FHD 4009 K	Artikelnummer 414009
C-FHD 4010 G	Artikelnummer 414010
C-FHD 4011 G	Artikelnummer 414011

Geachte klant

Hartelijk dank dat u voor ons product heeft gekozen. Gelieve de volgende informatie in acht te nemen.

### Waarschuwingen

#### Waarschuwing! Verstikkingsgevaar!

- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren!



**WAARSCHUWING voor verbrandingsgevaar bij het openen van de voedselopslagcontainers!**

Bij verhitting in de magnetron:

- **De voedselbepaardcontainers, de deksels en de levensmiddelen kunnen bij verhitting in de magnetron zeer heet worden. Gesloten voorraaddozen kunnen explosief opengaan.**
- Voorkom dat de hete inhoud uit de voorraadbus spettert.



**WAARSCHUWING voor verbrandingsgevaar bij het openen van de voedselopslagcontainers!**

Bij verhitting in de magnetron:

- Open van tevoren het deksel en plaats het 90° gedraaid op de voorraadbus.
- Gebruik een ovenwant om een hete voedselcontainer te verwijderen.

### Hygiëne en schoonmaken

- Spoel de voedselcontainers af voordat u ze voor het eerst gebruikt.
- Spoel op de gebruikelijke manier met de hand of in de vaatwasmachine.
- **Voorkom de vorming van ziektekiemen.** Spoel de voedselcontainers onmiddellijk na gebruik.
- Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen.

### Algemene opmerkingen

- De artikelen zijn bestemd voor particuliere huishoudens. Gebruik de artikelen niet voor commerciële doeleinden.
- De artikelen zijn bedoeld voor het bewaren en invriezen van levensmiddelen.
- De artikelen zijn geschikt voor de magnetron. Verhit ze echter niet langer dan 3 minuten op een vermogen van 800 tot 900 watt.
- De artikelen zijn niet geschikt om voedsel in te koken.
- Als u van plan bent voedsel in te vriezen, vul de bewaarcontainers voor voedsel dan slechts voor ¾, aangezien bevroren voedsel uitzet.
- Open diepvrieslevensmiddelen voorzichtig, omdat de deksels kunnen breken.
- Sluit de voedselcontainers door alle vier de vergrendelingen op het deksel te vergrendelen.
- Open de voedselcontainers door de grendels los te laten.



Geschikt voor levensmiddelen.



Gooi de verpakking weg volgens de richtlijnen van uw gemeente. Breng het artikel naar de recycling-inzameling aan het einde van het gebruik.

## FRANÇAIS

### Pour les récipients de stockage des aliments

C-FHD 4023 K	Numéro d'article 414023
C-FHD 4024 G	Numéro d'article 414024
C-FHD 4007 K	Numéro d'article 414007
C-FHD 4008 K	Numéro d'article 414008
C-FHD 4009 K	Numéro d'article 414009
C-FHD 4010 G	Numéro d'article 414010
C-FHD 4011 G	Numéro d'article 414011

Cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Veuillez noter les informations suivantes.

### Avis d'avertissement

#### Avertissement ! Danger d'étouffement !

- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux !



**AVERTISSEMENT de risque de brûlure lors de l'ouverture des récipients de stockage des aliments !**

Lorsqu'ils sont chauffés au micro-ondes :

- **Les récipients de stockage des aliments, les couvercles et les aliments peuvent être très chauds pendant le chauffage au micro-ondes. Les récipients de stockage d'aliments fermés peuvent s'ouvrir de manière explosive.**
- Évitez que le contenu chaud ne soit projeté hors du récipient de stockage des aliments.
- Ouvrez le couvercle au préalable et placez-le sur le récipient de stockage des aliments en le tournant de 90°.
- Utilisez un gant de cuisine pour retirer un récipient de stockage des aliments chaud.

### Hygiène et nettoyage

- Rincez les récipients de stockage des aliments avant de les utiliser pour la première fois.
- Rincez-les de la manière habituelle, à la main ou au lave-vaisselle.
- **Évitez la formation de germes.** Rincez les récipients de stockage des aliments immédiatement après leur utilisation.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs.

### Remarques générales

- Les articles sont conçus pour les ménages privés. Ne les utilisez pas à des fins commerciales.
- Les articles sont destinés à la conservation et à la congélation des aliments.
- Les articles peuvent être mis au micro-ondes. Toutefois, ne les chauffez pas pendant plus de 3 minutes à une puissance de 800 à 900 watts.
- Les articles ne conviennent pas à la cuisson des aliments.
- Si vous avez l'intention de congeler des aliments, ne remplissez les récipients de stockage des aliments qu'aux ¾, car les aliments congelés se dilatent.
- Ouvrez les récipients de stockage des aliments congelés avec précaution car les couvercles peuvent se briser.
- Fermez les récipients de stockage des aliments en engageant les quatre loquets du couvercle.

- Ouvrez les récipients de stockage des aliments en relâchant les loquets.



Convient pour les aliments.



Jetez l'emballage conformément aux directives de votre autorité locale. Apportez l'article à la collecte de recyclage à la fin de son utilisation.



**FR**  
Cet appareil se recycle  
A DÉPOSER EN MÉTIALLERIE OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefaireedemesdechets.fr](http://www.quefaireedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## ESPAÑOL

### Para los contenedores de almacenamiento de alimentos

C-FHD 4023 K	Número de artículo 414023
C-FHD 4024 G	Número de artículo 414024
C-FHD 4007 K	Número de artículo 414007
C-FHD 4008 K	Número de artículo 414008
C-FHD 4009 K	Número de artículo 414009
C-FHD 4010 G	Número de artículo 414010
C-FHD 4011 G	Número de artículo 414011

Estimado cliente

Gracias por elegir nuestro producto. Por favor, tenga en cuenta la siguiente información.

### Avisos de advertencia

#### Advertencia ¡Peligro de asfixia!

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales.



**¡ADVERTENCIA de peligro de quemaduras al abrir los recipientes de almacenamiento de alimentos!**

Cuando se calienta en el microondas:

- **Los recipientes para alimentos, las tapas y los alimentos pueden estar muy calientes al calentarlos en el microondas. Los recipientes cerrados pueden abrirse de forma explosiva.**
- Evite que el contenido caliente salpique fuera del recipiente.
- Abra la tapa de antemano y colóquela sobre el recipiente de almacenamiento de alimentos girada 90°.
- Utilice un guante de cocina para retirar un recipiente de almacenamiento de alimentos caliente.

### Higiene y limpieza

- Aclare los contenedores de alimentos antes de utilizarlos por primera vez.
- Aclárelos de la forma habitual a mano o en el lavavajillas.
- **Evite la formación de gérmenes.** Aclarar los contenedores de alimentos inmediatamente después de su uso.
- No utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos.

## Notas generales

- Los artículos están diseñados para los hogares. No utilice los artículos con fines comerciales.
- Los artículos están destinados a almacenar y congelar alimentos.
- Los artículos son aptos para el microondas. Sin embargo, no se deben calentar durante más de 3 minutos a una potencia de 800 a 900 vatios.
- Los artículos no son adecuados para cocinar alimentos.
- Si tiene intención de congelar alimentos, llene los recipientes de almacenamiento de alimentos sólo  $\frac{3}{4}$  de su capacidad, ya que los alimentos congelados se expanden.
- Abra los recipientes de almacenamiento de alimentos congelados con cuidado, ya que las tapas pueden romperse.
- Cierre los recipientes de almacenamiento de alimentos encajando los cuatro pestillos de la tapa.
- Abra los recipientes de almacenamiento de alimentos soltando los pestillos.



Apto para alimentos.



Elimine el envase de acuerdo con las directrices de su autoridad local. Lleve el artículo a la recogida de reciclaje al final de su uso.

## ITALIANO

### Per i contenitori per la conservazione degli alimenti

C-FHD 4023 K	Numero d'ordine 414023
C-FHD 4024 G	Numero d'ordine 414024
C-FHD 4007 K	Numero d'ordine 414007
C-FHD 4008 K	Numero d'ordine 414008
C-FHD 4009 K	Numero d'ordine 414009
C-FHD 4010 G	Numero d'ordine 414010
C-FHD 4011 G	Numero d'ordine 414011

Gentile cliente

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. La preghiamo di prendere nota delle seguenti informazioni.

### Avvertenze di pericolo

#### Attenzione! Pericolo di soffocamento!

- Tenere il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali!



**ATTENZIONE al pericolo di scottature quando si aprono i contenitori per alimenti!**

Se riscaldato nel microonde:

- I contenitori per alimenti, i coperchi e il cibo possono essere molto caldi durante il riscaldamento nel microonde. I contenitori per alimenti chiusi possono aprirsi in modo esplosivo.



**ATTENZIONE al pericolo di scottature quando si aprono i contenitori per alimenti!**

Se riscaldato nel microonde:

- Evitare che il contenuto caldo schizzi fuori dal contenitore.
- Aprire prima il coperchio e metterlo sul contenitore per alimenti ruotato di 90°.
- Usare un guanto da forno per rimuovere un contenitore per alimenti caldo.

### Igiene e pulizia

- Sciacquare i contenitori per alimenti prima di usarli per la prima volta.
- Sciacquare nel modo abituale a mano o in lavastoviglie.
- Evitare la formazione di germi. Sciacquare i contenitori per alimenti immediatamente dopo l'uso.
- Non usare detergenti abrasivi o corrosivi.

### Note generali

- Gli articoli sono progettati per uso domestico. Non utilizzare gli articoli a fini commerciali.
- Gli articoli sono destinati a conservare e congelare il cibo.
- Gli articoli sono utilizzabili nel microonde. Tuttavia, non riscaldare per più di 3 minuti ad una potenza da 800 a 900 watt.
- Gli articoli non sono adatti per cucinare il cibo.
- Se si intende congelare il cibo, riempire i contenitori per la conservazione del cibo solo per  $\frac{3}{4}$ , poiché il cibo congelato si espande.
- Aprire i contenitori per la conservazione degli alimenti congelati con cautela perché i coperchi potrebbero rompersi.
- Chiudere i recipienti per la conservazione degli alimenti facendo scattare tutti e quattro i fermi sul coperchio.
- Aprire i contenitori per la conservazione degli alimenti rilasciando i fermi.



Adatto al cibo.



Smaltire l'imballaggio secondo le linee guida delle autorità locali. Portare l'articolo alla raccolta differenziata al termine del suo utilizzo.

## POLSKI

### Do pojemników do przechowywania żywności

C-FHD 4023 K	Numer artykułu 414023
C-FHD 4024 G	Numer artykułu 414024
C-FHD 4007 K	Numer artykułu 414007
C-FHD 4008 K	Numer artykułu 414008
C-FHD 4009 K	Numer artykułu 414009
C-FHD 4010 G	Numer artykułu 414010
C-FHD 4011 G	Numer artykułu 414011

Szanowny kliencie

Điękujemy za wybór naszego produktu. Prosimy o zwrócenie uwagi na następujące informacje.

### Wskazówki ostrzegawcze

#### Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo uduszenia!

- Przechowywać materiały opakowaniowe z dala od dzieci i zwierząt!



**OSTRZEŻENIE o niebezpieczeństwie poparzenia przy otwieraniu pojemników do przechowywania żywności!**

Podczas podgrzewania w kuchence mikrofalowej:

- Pojemniki do przechowywania żywności, pokrywy i żywność mogą być bardzo gorące podczas podgrzewania w mikrofalówce. Zamknięte pojemniki do przechowywania żywności mogą się gwałtownie otworzyć.
- Unikać rozpryskiwania gorącej zawartości z pojemnika do przechowywania żywności.
- Otwórz wcześniej pokrywę i umieść ją na pojemniku obróconym o 90°.
- Do wyjmowania gorącego pojemnika do przechowywania żywności należy używać rękawicy kuchennej.

### Higiena i czyszczenie

- Przed pierwszym użyciem należy wypłukać pojemniki do przechowywania żywności.
- Oplukać w zwykły sposób ręcznie lub w zmywarce do naczyń.
- Unikać tworzenia się zarzarków. Natychmiast po użyciu wypłukać pojemniki do przechowywania żywności.
- Nie używać ściernych lub żrących środków czyszczących.

### Uwagi ogólne

- Artykuły te są przeznaczone dla gospodarstw domowych. Nie należy ich używać w celach komercyjnych.
- Artykuły te są przeznaczone do przechowywania i zamrażania żywności.
- Produkty można podgrzewać w kuchence mikrofalowej. Nie należy ich jednak podgrzewać dłużej niż 3 minuty przy mocy 800 do 900 W.
- Produkty nie nadają się do gotowania żywności.
- Jeśli zamierzasz zamrozić żywność, napełnij pojemniki do przechowywania żywności tylko w  $\frac{3}{4}$ , ponieważ zamrożona żywność rozszerza się.
- Zamrożone pojemniki do przechowywania żywności należy otwierać ostrożnie, ponieważ pokrywy mogą pęknąć.

- Zamknąć pojemniki do przechowywania żywności, zatraskując wszystkie cztery zatrzaski na pokrywie.
- Otworzyć pojemniki do przechowywania żywności, zwalniając zatrzaski.



Nadaje się do żywności.



Opakowanie należy utylizować zgodnie z wytycznymi władz lokalnych. Po zakończeniu użytkowania oddać urządzenie do punktu skupu surowców wtórnych.

## MAGYAR

### Az élelmiszer-tároló edényekhez

C-FHD 4023 K	Cikkszám 414023
C-FHD 4024 G	Cikkszám 414024
C-FHD 4007 K	Cikkszám 414007
C-FHD 4008 K	Cikkszám 414008
C-FHD 4009 K	Cikkszám 414009
C-FHD 4010 G	Cikkszám 414010
C-FHD 4011 G	Cikkszám 414011

Kedves vásárló

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, vegye figyelembe a következő információkat.

### Figyelmeztető megjegyzések

#### Figyelmeztetés! Fulladásveszély!

- A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és állatoktól!



**FIGYELMEZTETÉS a leforrázási veszélyre az élelmiszer-tároló tartályok kinyitásakor!**

Mikrohullámú sütőben történő melegítéskor:

- Az élelmiszer-tároló edények, a fedelek és az ételek a mikrohullámú sütőben történő melegítés során nagyon forróak lehetnek. A zárt élelmiszer-tárolóedények robbanásszerűen kinyílhatnak.
- Kerülje el, hogy a forró tartalom kifőrcsenjen az élelmiszer-tároló edényből.
- Előzetesen nyissa ki a fedelet, és 90°-kal elfordítva helyezze az élelmiszer-tároló edényre.
- Használjon sütőkészítőt a forró ételtároló edény eltávolításához.

### Higiénia és tisztítás

- Az élelmiszer-tároló edényeket az első használat előtt öblítse ki.
- Öblítse a szokásos módon kézzel vagy mosogatógépben.
- Kerülje el a baktériumok kialakulását. Használat után azonnal öblítse ki az élelmiszer-tároló edényeket.
- Ne használjon csiszoló vagy maró hatású tisztítószeret.

## Általános megjegyzések

- A cikketek magánháztartások számára tervezték. Ne használja a cikketek kereskedelmi célokra.
- A cikkek élelmiszerek tárolására és fagyasztására szolgálnak.
- A cikkek mikrohullámú sütőben melegíthetők. Azonban ne melegítse 3 percnél tovább 800–900 wattos teljesítményen.
- A cikkek nem alkalmasak ételek főzésére.
- Ha élelmiszert kíván lefagyasztani, az élelmiszer-tároló edényeket csak  $\frac{3}{4}$ -ig tölts meg, mivel a fagyasztott élelmiszerek kitágulnak.
- A fagyasztott élelmiszer-tároló edényeket óvatosan nyissa ki, mivel a fedelek eltörhetnek.
- Zárja le az élelmiszer-tároló edényeket a fedél mind a négy reteszének bekapcsolásával.
- Nyissa ki az élelmiszer-tároló edényeket a reteszek kioldásával.



Élelmiszerek tárolására alkalmas.



A csomagolást a helyi hatóság irányelveinek megfelelően ártalmatlanítsa. A használat végén vigye el a tárgyat az újrahasznosító gyűjtőbe.

## РУССКИЙ

### Для контейнеров для хранения продуктов

C-FHD 4023 K	Артикул 414023
C-FHD 4024 G	Артикул 414024
C-FHD 4007 K	Артикул 414007
C-FHD 4008 K	Артикул 414008
C-FHD 4009 K	Артикул 414009
C-FHD 4010 G	Артикул 414010
C-FHD 4011 G	Артикул 414011

Уважаемый клиент

Благодарим вас за выбор нашей продукции. Пожалуйста, обратите внимание на следующую информацию.

### Предупреждающие надписи

#### Внимание! Опасность удушья!

- Держите упаковочный материал подальше от детей и животных!



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ об опасности ошпаривания при открывании контейнеров для хранения продуктов!**

При разогреве в микроволновой печи:

- Контейнеры для хранения продуктов, крышки и продукты могут быть очень горячими при нагревании в микроволновой печи. Закрывать контейнеры для хранения продуктов могут открываться взрывоопасно.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ об опасности ошпаривания при открывании контейнеров для хранения продуктов!**

При разогреве в микроволновой печи:

- Не допускайте выплескивания горячего содержимого из контейнера для хранения продуктов.
- Заранее откройте крышку и установите ее на контейнер для хранения продуктов, повернув на 90°.
- Для извлечения горячего контейнера для хранения продуктов используйте рукавицу для духовки.

### Гигиена и очистка

- Опаскаивайте контейнеры для хранения продуктов перед первым использованием.
- Опаскаивайте обычным способом вручную или в посудомоечной машине.
- Избегайте образования микробов. Опаскаивайте контейнеры для хранения продуктов сразу после использования.
- Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства.

### Общие примечания

- Изделия предназначены для частных домохозяйств. Не используйте изделия во коммерческих целях.
- Изделия предназначены для хранения и замораживания продуктов.
- Изделия можно использовать в микроволновой печи. Однако не разогревайте их более 3 минут при мощности 800–900 Вт.
- Изделия не подходят для приготовления пищи.
- Если вы собираетесь замораживать продукты, заполняйте контейнеры для хранения продуктов только на  $\frac{3}{4}$ , так как замороженные продукты расширятся.
- Открывайте контейнеры для хранения замороженных продуктов с осторожностью, так как крышки могут сломаться.
- Закройте контейнеры для хранения продуктов, защелкнув все четыре защелки на крышке.
- Откройте контейнеры для хранения продуктов, отпустив защелки.



Подходит для пищевых продуктов.



Утилизируйте упаковку в соответствии с указаниями местных властей. По окончании использования сдайте изделие в пункт приема вторсырья.